

暗 誦 文 (中学生用)

On beautiful summer days, I often find myself staring at the clouds. I look up and say, "The sky is the limit." It means we can dream big. Like the endless sky, our possibilities have no end.

Think about people you admire: athletes, scientists, artists, or someone close to you. They were not born perfect. They started like you, learning and making mistakes. They grew because they kept trying and never gave up.

You will face challenges. Sometimes you may feel you can't make it, but that is okay. Airplanes fly against the wind to take off. Challenges help us rise higher. Some people say reality destroys dreams, but I believe dreams can change reality.

In 1969, Neil Armstrong became the first person to walk on the moon. He showed the power of one small step: "That's one small step for man, one giant leap for mankind." Today, people are preparing to go to Mars. They show us that yesterday's limits do not have to be today's limits.

I believe anything we can imagine is possible. That is why I believe the sky is not the limit anymore. It is only the beginning. Today, I will take my first step. Tomorrow, I will take another. I hope you will step forward and reach for the sky, too.

(217 words)

日本語訳 (中学生用)

美しい夏の日、私はよく空を見上げて雲を眺めながらつぶやくことがあります。－「空が限界だ。」それは、大きく夢を描けるということ。果てしなく広がる空のように、可能性は空のように無限だということ。

憧れる人を思い浮かべてみてください。アスリート、科学者、芸術家、あるいは、あなたの身近にいる人。最初から今のように優れていたわけではありません。彼らもあなたと同じように、学んだり失敗しながらスタートし、あきらめず挑戦を続けたからこそ成長できたのです。

これから壁にぶつかることもあるでしょう。できないと感じる日もあるはずです。でも、それでいいのです。飛行機は向かい風を受けて離陸します。挑戦はもっと高く飛ばせてくれます。現実が夢を壊すと言う人もいますが、夢が現実を変えることだってあります。

1969年、ニール・アームストロングは人類で初めて月に降り立ちました。「これは人間にとっては小さな一歩だが、人類にとっては大きな飛躍である。」その一歩は、今も私たちに可能性の広がりを示しています。今、人々は火星への旅を準備しています。昨日の限界が今日の限界である必要はないと教えてくれます。

想像できることは、きっと実現できる。だから、可能性は空を超えて広がっていく。今日、最初の一歩を踏み出します。明日、また次の一歩を進みます。みなさんも前へ進み、広がる未来に向かって手を伸ばしていきましょう。